



Salezjański Wolontariat Misyjny Młodzi Świata



Raport roczny 2005

SPRAWOZDANIE MERYTORYCZNE Z DZIAŁALNOŚCI ZA OKRES 01.01.2005 – 31.12.2005 r.

SPIS TREŚCI

I. INFORMACJE OGÓLNE

II. SKŁAD ZARZĄDU

III. CELE STATUTOWE

IV. DZIAŁALNOŚĆ STATUTOWA

1. ORGANIZOWANIE I NIESIENIE POMOCY PERSONALNEJ I MATERIALNEJ MISJOM
 - 1.1 BUDOWA PRZYCHODNI W TANZANII
 - 1.2 PROJEKT PEDAGOGICZNY W GHANIE
 - 1.3 PROJEKT EDUKACYJNY W KENII
 - 1.4 PROJEKT PEDAGOGICZNO-MEDYCZNY
 - 1.5 PROJEKT PEDAGOGICZNY W KENII
 - 1.6 PROJEKT MEDYCZNY W ZAMBII
 - 1.7 PROJEKT BUDOWLANY NA LITWIE
 - 1.8 PROJEKT PEDAGOGICZNY NA LITWIE
 - 1.9 PROJEKT EDUKACYJNO-PEDAGOGICZNY W PERU
 - 1.10 PROJEKT MEDYCZNY W ETIOPII
 - 1.11 BUDOWA KOŚCIOŁA I PROJEKT KATECHETYCZNY W MALAWI
 - 1.12 BUDOWA KOŚCIOŁA W PERU
 - 1.13 PROJEKT DOŻYWIANIA W MALAWI
 - 1.14 WSPARCIE PLACÓWKI MISYJNEJ W TANZANII
 - 1.15 WSPARCIE PLACÓWKI MISYJNEJ W ZAMBII
 - 1.16 MATERIAŁY WYDAWNICZE DLA PLACÓWEK W MALAWI, SIERRA LEONE I ZAMBII
2. PROGRAMY POMOCY
 - 2.1 ADOPCJA MIŁOŚCI
 - 2.2 OBCOKRAJOWCY W POLSCE
3. KSZTAŁCENIE, PROMOCJA WOLONTARIATU, UPOWSZECHNIANIE KULTURY
 - 3.1 KSZTAŁCENIE WOLONTARIUSZY
 - 3.2 EDUKACJA GLOBALNA I PROMOCJA WOLONTARIATU
 - 3.3 DNI WOLONTARIATU
 - 3.4 SZKOLENIE DLA LIDERÓW KÓŁ WOLONTARIATU
 - 3.5 ORAWA BLIŻEJ AFRYKI
4. ROZWÓJ WSPÓŁPRACY MIĘDZY POLSKIMI I MIĘDZYNARODOWYMI NGO's
 - 4.1 DON BOSCO YOUTH NET
 - 4.2 PLATFORMA NA RZECZ WOLONTARIATU
 - 4.3 FORUM „RAZEM – MAŁOPOLSKIE ORGANIZACJE W EUROPEJSKIM STYLU”

V. ZADANIA ZLECONE PRZEZ PODMIOTY PAŃSTWOWE I SAMORZĄDOWE

1. URZĄD MIASTA KRAKOWA
2. FUNDACJA ROZWOJU SYSTEMU EDUKACJI – NARODOWA AGENCJA PROGRAMU MŁODZIEŻ
3. NARODOWE CENTRUM KULTURY
4. URZĄD MARSZAŁKOWSKI WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO
5. URZĄD MARSZAŁKOWSKI WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO
6. MINISTERSTWO POLITYKI SPOŁECZNEJ

VI. INFORMACJE O PROWADZONEJ DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ

VII. INFORMACJA O WYSOKOŚCI UZYSKANYCH PRZYCHODÓW

VIII. INFORMACJA O PONIESIENYCH KOSZTACH

IX. DANE DOTYCZĄCE ZATRUDNIENIA I WYNAGRODZEŃ

1. LICZBA OSÓB ZATRUDNIONYCH
2. ŁĄCZNA KWOTA WYNAGRODZEŃ
3. WYNAGRODZENIE ZARZĄDU
4. WYDATKI NA WYNAGRODZENIA Z UMÓW ZLECENIA / UMÓW O DZIEŁO

X. POZOSTAŁE INFORMACJE

1. KWOTY ULOKOWANE NA RACHUNKACH BANKOWYCH
2. ŚRODKI TRWAŁE
3. WARTOŚĆ AKTYWÓW
4. KONTROLA DZIAŁALNOŚCI

I. INFORMACJE OGÓLNE

1. **Nazwa:** Salezjański Wolontariat Misyjny – Młodzi Światu
2. **Rodzaj organizacji:** Stowarzyszenie
3. **Status Organizacji Pożytku Publicznego:** Uzyskany 08.12.2004 r.
4. **Adres siedziby:** 30-305 Kraków, ul. Różana 5
5. **Data pierwszej rejestracji:** 21.05.1999 r.
6. **Data wpisu do Krajowego Rejestru Sądowego:** 28.12.2001 r.
7. **Nr KRS:** 0000076477
8. **Nr REGON:** 357263639

II. SKŁAD ZARZĄDU

Prezes: Adam Parszywka, ur. 05. 07.1970r., zam. w Trzebuni
Wiceprezes: Kama Bella, ur. 05. 09.1980r., zam. w Krakowie
Wiceprezes: Piotr Olędzki, ur. 23.11.1980r., zam. w Białymstoku
Sekretarz: Joanna Stożek, ur. 27. 01.1981r., zam. w Krakowie

III. CELE STATUTOWE

Celem stowarzyszenia jest organizowanie i niesienie pomocy osobom potrzebującym w kraju i za granicą, a w szczególności:

- krzewienie wiedzy o działalności misyjnej oraz niesienie pomocy materialnej, personalnej i duchowej placówkom misyjnym poza granicami RP,
- działanie na rzecz społeczeństwa obywatelskiego poprzez zrzeszanie ludzi dobrej woli,
- działalność charytatywna,
- wspomaganie rozwoju wspólnot i społeczeństw lokalnych,
- nauka, oświata, edukacja i wychowanie,
- ekologia i ochrona dziedzictwa przyrodniczego,
- przeciwdziałanie patologiom społecznym,
- upowszechnianie praw człowieka oraz swobód obywatelskich,
- działanie na rzecz integracji europejskiej oraz rozwijania kontaktów i współpracy pomiędzy społeczeństwami,
- organizacja i promocja wolontariatu.

IV. DZIAŁALNOŚĆ STATUTOWA

1. ORGANIZOWANIE I NIESIENIE POMOCY OSOBOM POTRZEBUJĄCYM ZA GRANICĄ

W roku 2005 SWM MŚ zrealizował 17 projektów międzynarodowych ukierunkowanych na pomoc ludności z Krajów Globalnego Południa. Wzięło w nich udział 33 wolontariuszy świeckich, były to:

1.1 BUDOWA PRZYCHODNI W TANZANII – cd. projektu rozpoczętego w roku 2004. Przychodnia w Kiabakari powstała, aby nieść pomoc najsłabszym dzieciom i ich rodzinom zamieszkującym okolice Kiabakari. W roku 2005 zostały dokonane prace wykończeniowe ośrodka. W przyszłym roku ośrodek ma być wyposażony w sprzęt medyczny.

1.2 PROJEKT PEDAGOGICZNY W GHANIE Realizowany od listopada 2004 roku (w trakcie realizacji) na placówce w Sunyani w Ghanie. W projekcie biorą udział 2 wolontariuszki, których zadaniem jest prowadzenie domu dla chłopców ulicy „Boys Home”. Placówka została wsparta finansowo, a także wyposażona w sprzęt sportowy do prowadzenia zajęć z młodzieżą.

1.3 PROJEKT EDUKACYJNY W KENII Realizowany w okresie od stycznia 2005 r. do stycznia 2006 r. w obozie dla uchodźców w Kakumie w Kenii, w którym wzięła udział 1 wolontariuszka. Projekt zakładał prowadzenie kursów z zakresu programów komputerowych dla lokalnej ludności.

1.4 PROJEKT PEDAGOGICZNO-MEDYCZNY W SIERRA LEONE W projekcie wzięło udział 2 wolontariuszy. Ich odpowiedzialnością było prowadzenie Centrum Młodzieżowego, prowadzenie zajęć edukacyjnych dla dziewcząt, które nigdy nie chodziły do szkoły a także praca w przychodni medycznej i pobliskim szpitalu. Wolontariusze prowadzili również zajęcia z profilaktyki społecznej i edukacji prozdrowotnej.

1.5 PROJEKT PEDAGOGICZNY W KENII Projekt prowadzony jest od czerwca 2005 (w trakcie realizacji) w Nairobi, bierze w nim udział 1 wolontariuszka. Jej zadaniem jest prowadzenie zajęć edukacyjnych i duszpasterskich dla dzieci i młodzieży z ośrodka Bosco Boys, koordynacja programu Adopcja na Odległość oraz prowadzenie zajęć edukacyjnych w slumsach Nairobi.

1.6 PROJEKT MEDYCZNY W ZAMBII prowadzony w okresie od czerwca do sierpnia 2005 r. w Mpanshya w Zambii, wzięła w nim udział jedna wolontariuszka – lekarz medycyny. Wolontariuszka udzielała pomocy medycznej w szpitalu, brała udział w wyprawach do okolicznych wiosek, gdzie wykonywała niezbędne szczepienia oraz rozprowadzała lekarstwa. Poza wsparciem kadrowym została przekazana placówce pomoc finansowa.

1.7 PROJEKT BUDOWLANY NA LITWIE został zrealizowany w lipcu 2005 r., wzięło w nim udział 11 wolontariuszy z Zabrze. Celem projektu było wykończenie budowy kościoła w Wilnie. Zadaniem wolontariuszy było położenie chodnika.

1.8 PROJEKT PEDAGOGICZNY NA LITWIE odbył się w sierpniu 2005 r., wzięło w nim udział 8 wolontariuszy z Poznania. Celem projektu było zorganizowanie kolonii dla ubogich dzieci i młodzieży w okolicy Wilna.

1.9 PROJEKT EDUKACYJNO-PEDAGOGICZNY W PERU Realizowany od października 2005 (w trakcie realizacji) na placówce w Piura w Peru, w którym biorą udział 2 wolontariuszki. Wolontariuszki realizują szeroki program edukacyjny dla dzieci i młodzieży, uczą języka angielskiego, katechizują, prowadzą świetlicę oraz program dożywiania najbardziej potrzebujących dzieci.

1.10 PROJEKT MEDYCZNY W ETIOPII od listopada 2005 r. (w trakcie realizacji), bierze w nim udział 1 wolontariuszka. Jej zadaniem jest praca w hospicjach i szpitalach prowadzonych przez siostry Matki Teresy w Addis Abeba i Alamata, gdzie m.in. udziela pierwszej pomocy medycznej.

1.11 BUDOWA KOŚCIOŁA I PROJEKT KATECHETYCZNY W MALAWI projekt został zrealizowany w sierpniu 2005 r. Zostało przekazane wsparcie na budowę kościoła, poza wsparciem finansowym kościół został wsparty także od strony duszpasterskiej. 2 wolontariuszki pomagały w przeprowadzeniu tygodniowych rekolekcji dla katechetów i animatorów z parafii w Nkhotakota. W rekolekcjach wzięło udział 35 osób, a po ich zakończeniu w parafii zawiązały się nowe grupy animacyjne.

1.12 BUDOWA KOŚCIOŁA W PERU W 2005 roku została przekazana pomoc finansowa na budowę kościoła w miejscowości Piura. Za przekazane pieniądze zostały zakupione materiały budowlane.

1.13 PROJEKT DOŻYWIANIA W MALAWI Malawi niemal co roku nawiedza klęska głodu. W roku 2005 została przekazana pomoc finansowa na projekt dożywiania dzieci prowadzony przez misjonarzy w Lilongwe.

1.14 WSPARCIE PLACÓWKI MISYJNEJ W TANZANII Placówka misyjna w Dar es Salam prowadzi dla dzieci i młodzieży centrum, do którego uczęszczają młodzi z ubogich, często rozbitych rodzin. Placówka została wsparta finansowo.

1.15 WSPARCIE PLACÓWKI MISYJNEJ W ZAMBII Salezjańska placówka misyjna Makeni w Lusace jest regionalnym ośrodkiem salezjańskim na prowincję Zambia-Malawi-Zimbabwe-Namibia. Placówka została zaopatrzona w sprzęt sportowy do użytku w centrum młodzieżowym.

1.16 MATERIAŁY WYDAWNICZE DLA PLACÓWEK W MALAWI, SIERRA LEONE I ZAMBII W 2005 roku placówkom misyjnym w Malawi, Sierra Leone i Zambii zostało przekazanych około 30.000 materiałów drukowanych, które posłużyły do upowszechniania dzieła salezjańskiego wśród młodzieży oraz do promowania działalności misyjnej i edukacyjnej wśród lokalnej społeczności.

Działania powyższe realizują następujące cele statutowe:

- *niesienie pomocy materialnej, personalnej i duchowej placówkom misyjnym poza granicami RP*
- *działalność charytatywna*
- *wspomaganie rozwoju wspólnot i społeczeństw lokalnych*
- *nauka, oświata, edukacja i wychowanie*
- *upowszechnianie praw człowieka*
- *organizacja i promocja wolontariatu*

2. PROGRAMY POMOCY

Programy pomocy podejmowane przez SWM MŚ mają na celu pomoc najuboższym ludziom, głównie z terenu Afryki, poprzez zaangażowanie mieszkańców Polski. Są one zarówno długoterminowe jak i jednorazowe.

2.1 ADOPCJA MIŁOŚCI Podjęty w czerwcu 2004 r. program Adopcja miłości to pomoc w edukacji utrzymaniu i dożywianiu dzieci z najuboższych części świata. Konkretna osoba, rodzina lub klasa obejmuje opieką jedno lub więcej dzieci i poprzez modlitwę oraz pomoc finansową wspiera jego rozwój przez okres roku lub całego czasu trwania edukacji. Do XII 2005 roku ok. 200 dzieci z Sierra Leone, Kenii i Malawi zostało objętych adopcją przez 150 osób prywatnych i klas szkolnych.

2.2 OBCOKRAJOWCY W POLSCE SWM MŚ prowadzi program pomocy obcokrajowcom w Polsce. M.in. za pośrednictwem SWM MŚ w Polsce przebywa Clemencia Matupit z Papui Nowej Gwinei (od I 2004) oraz Danny Michelo z Zambii (od X 2004), którzy studiują w Polsce, co daje im większe szanse późniejszego rozwoju w kraju ojczystym.

Działania powyższe realizują następujące cele statutowe:

- *krzewienie wiedzy o działalności misyjnej oraz niesienie pomocy materialnej, personalnej i duchowej placówkom misyjnym poza granicami RP*
- *działanie na rzecz społeczeństwa obywatelskiego poprzez zrzeszanie ludzi dobrej woli*
- *działalność charytatywna*
- *upowszechnianie praw człowieka*
- *organizacja i promocja wolontariatu*

3. KSZTAŁCENIE, PROMOCJA WOLONTARIATU, UPOWSZECHNIANIE KULTURY

3.1 KSZTAŁCENIE WOLONTARIUSZY Przez cały rok regularnie odbywały się spotkania formacyjne dla wolontariuszy, mające za zadanie kształcić i angażować w działalność wolontaryjną. W roku 2005 odbyło się 29 spotkań cotygodniowych, w których wzięło udział 71 osób z Krakowa i okolic oraz 9 zjazdów comiesięcznych, w których wzięły udział 132 osoby z całej Polski. Tematyka spotkań obejmowała m.in.: cykl wprowadzający w problematykę wolontariatu ludzi świeckich i działalność SWM, zagadnienia dotyczące misjologii, medycyny tropikalnej, pedagogiki salezjańskiej, spotkania z misjonarzami oraz wolontariuszami, którzy wykonywali projekty zagraniczne. Szkolenia realizowane były we współpracy z Urzędem Miasta.

3.2 EDUKACJA GLOBALNA I PROMOCJA WOLONTARIATU W roku 2005 zostały przeprowadzone zajęcia z edukacji globalnej i promocji wolontariatu w 35 szkołach i 2 domach

kultury, głównie z terenu Małopolski. Zajęcia warsztatowe połączone były z prezentacją wystawy przedstawiającej problemy Globalnego Południa. Dodatkowo, wystawa została zaprezentowana w 15 parafiach. Warsztaty i prezentacje odbyły się w: Krakowie, Bielowicku, Bochni, Chocianowie, Chrzanowie, Jangrocie, Kalwarii Zebrzydowskiej, Koszycach, Krempachach, Laskowej, Lubinie, Myślenicach, Nidku, Przemyślu, Raciechowicach, Rajsku, Rzeszowie, Rogoźniku, Sieradzu, Sierockiem, Stopnicy, Świętochłowicach Wieszczytach, Wrocławiu, Zdrożu, Zakliczynie oraz Zębie. Łącznie wzięło w nich udział ok. 31.000 osób. Projekt został wsparty przez Urząd Miasta Krakowa oraz Ministerstwo Polityki Społecznej.

3.3 DNI WOLONTARIATU W dniach 21-23 października 2005 roku w Krakowie zostały zorganizowane pierwsze małopolskie Dni Wolontariatu. Wzięło w nich udział około 500 osób, uczniów krakowskich szkół i uczelni oraz 14 organizacji pozarządowych, które prezentowały swoje projekty wolontariackie. Dniom Wolontariatu towarzyszyły liczne publikacje, programy telewizyjne i radiowe promujące wolontariat. Projekt został zrealizowany we współpracy z Urzędem Marszałkowskim Województwa Małopolskiego oraz Urzędem Miasta Krakowa.

3.4 SZKOLENIE DLA LIDERÓW KÓŁ WOLONTARIATU W dniach 29-30 listopada zostało przeprowadzone szkolenie dla gimnazjalistów - liderów Kół Wolontariatu, w ramach projektu „Wolontariat – szansą dla nas i naszego świata”. Program objął zasięgiem młodzież z 20 najbiedniejszych gimnazjów z Małopolski, wytypowanych przez Kuratorium Oświaty. Projekt miał na celu rozpowszechnianie wolontariatu i aktywności społecznej. Udział w nim był bezpłatny, dzięki dofinansowaniu z Ministerstwa Spraw Społecznych w ramach Funduszu Inicjatyw Obywatelskich.

3.5 ORAWA BLIŻEJ AFRYKI W czerwcu 2005 roku została zorganizowana V edycja imprezy „Orawa dzieciom Afryki”, która objęła swoim zasięgiem 12 miejscowości z terenu Orawy polskiej. W koncercie wzięły udział 4 zespoły. Towarzyszyła mu prezentacja wystawy misyjnej oraz konkurs plastyczny „Mój mały świat dla kolegi z Afryki”. Impreza została zrealizowana dzięki wsparciu Ministerstwa Kultury.

Działania powyższe realizują następujące cele statutowe:

- *organizacja i promocja wolontariatu*
- *krzewienie wiedzy o działalności misyjnej*
- *nauka, oświata, edukacja i wychowanie*
- *upowszechnianie praw człowieka*
- *działalność kulturalna*

4. ROZWÓJ WSPÓŁPRACY MIĘDZY POLSKIMI I MIĘDZYNARODOWYMI NGO's

4.1 DON BOSCO YOUTH NET W roku 2004 SWM MŚ został zrzeszony w europejskiej sieci Don Bosco Youth Net, skupiającej organizacje z 11 krajów europejskich. Współpraca między organizacjami umożliwia wymianę doświadczeń, rozwija przyjaźń europejską oraz umożliwia wspólną realizację projektów międzynarodowych. Rok 2005 przyniósł dalszy rozwój współpracy. Między innymi SWM MŚ uczestniczył w spotkaniu DBYN w Bratysławie, a także był organizatorem seminarium, które odbyło się w maju 2005 r. w Krakowie pod hasłem „Wolontariat – nasza wspólna szansa”. Wraz z gośćmi z pięciu krajów Europy: Austrii, Belgii, Hiszpanii, Niemiec i Malty oraz z USA przez 4 dni dyskutowaliśmy na tematy związane z funkcjonowaniem wolontariatu, formacją wolontariuszy i możliwością realizacji wspólnych projektów zagranicznych. Spotkanie było możliwe dzięki wsparciu Fundacji Rozwoju Systemu Edukacji – Narodowej Agencji Programu Młodzież.

4.2 PLATFORMA NA RZECZ WOLONTARIATU W dniu 28 października 2005 r. SWM MŚ przystąpił do „Platformy na rzecz wolontariatu”, która zrzesza 6 organizacji pozarządowych z Krakowa, tj.: Stowarzyszenie WIOSNA, Polska Akcja Humanitarna, Salezjański Wolontariat Misyjny, Stowarzyszenie „U Siemachy”, Związek Harcerstwa Polskiego oraz Związek Harcerstwa Rzeczypospolitej. Platforma, zainicjowana przez Stowarzyszenie WIOSNA, ma za zadanie dbać o jakość pracy organizacji pozarządowych z wolontariuszami, oraz promować wysoką jakość pracy i zarządzania w trzecim sektorze.

4.3 FORUM „RAZEM – MAŁOPOLSKIE ORGANIZACJE W EUROPEJSKIM STYLU” Pod takim hasłem w listopadzie zostało zorganizowane forum organizacji pozarządowych, w którym wzięło udział 20 osób z 11 krakowskich stowarzyszeń. Spotkanie miało na celu wymianę doświadczeń z zakresu uczestnictwa trzeciego sektora w sieciach krajowych i międzynarodowych, a także nawiązanie współpracy. W ramach forum odbyły się prezentacje i wykłady z udziałem przedstawicieli porozumień lokalnych i europejskich, a także dyskusje robocze. Spotkanie zostało zrealizowane przy współpracy Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego.

Działania powyższe realizują następujące cele statutowe:

- *działanie na rzecz integracji europejskiej oraz rozwijania kontaktów i współpracy pomiędzy społeczeństwami*
- *organizacja i promocja wolontariatu*
- *wsparcie federalizacji podmiotów realizujących zadania pożytku publicznego*

V. ZADANIA ZLECONE PRZEZ PODMIOTY PAŃSTWOWE I SAMORZĄDOWE

1. URZĄD MIASTA KRAKOWA w kwietniu 2005 roku zlecił SWM Młodzi Światu realizację projektu „Wolontariat oknem na świat”, który zakładał m.in. cykl rocznych spotkań formacyjnych dla wolontariuszy oraz promocję wolontariatu (patrz pkt. 3.1, 3.2, 3.3). Uzyskana dotacja wynosząca 26.200,00 zł została rozliczona w styczniu 2006 r., zgodnie z terminem.

2. FUNDACJA ROZWOJU SYSTEMU EDUKACJI – NARODOWA AGENCJA PROGRAMU MŁODZIEŻ zleciła SWM Młodzi Światu przygotowanie i realizację spotkania europejskich organizacji młodzieżowych „Wolontariat – nasza wspólna szansa”. Spotkanie odbyło się w Krakowie oraz w Baczynie pod Krakowem, w dn. 26-29 maja 2005 roku. Uczestniczyli w nim przedstawiciele Polski, Austrii, Niemiec, Hiszpanii, Belgii, Malty i USA (patrz pkt. 4.1). Dofinansowanie wynosiło 18.050 zł (€ 4 328), i zostało rozliczone zgodnie z terminem.

3. NARODOWE CENTRUM KULTURY z ramienia Ministerstwa Kultury w 2005 roku wsparło realizację projektu "Orawa bliżej Afryki - Afryka bliżej nas" (patrz pkt. 3.5). Przyznane dofinansowanie w kwocie 5.500,00 zł zostało rozliczone zgodnie z terminem.

4. URZĄD MARSZAŁKOWSKI WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO wsparł realizację zadania DNI WOLONTARIATU, które odbyły się w dniach 21-23 października w Krakowie (patrz pkt. 3.3). Dofinansowanie wynosiło 14.300,00 złotych i zostało rozliczone zgodnie z terminem.

5. URZĄD MARSZAŁKOWSKI WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO wsparł realizację zadania Forum „Razem – Małopolskie organizacje w europejskim stylu”, które odbyło się w listopadzie 2005 r. (patrz pkt. 4.3). Kwota dofinansowania, wynosząca 4.500,00 zł, została rozliczona w wyznaczonym terminie.

6. MINISTERSTWO POLITYKI SPOŁECZNEJ w ramach Funduszu Inicjatyw Obywatelskich wsparło realizację projektu „Wolontariat – szansą dla nas i naszego świata” (patrz pkt. 3.2, 3.4). Dofinansowanie w kwocie 23.100,00 zł zostało rozliczone w wyznaczonym terminie.

VI. INFORMACJE O PROWADZONEJ DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ

Działalność gospodarcza prowadzona przez stowarzyszenie w roku 2005 skupiła się w głównej mierze na prowadzeniu Kawiarnio-galerii „Piwnica przy Dominikańskiej”. Całkowity dochód z prowadzonej działalności gospodarczej przeznaczony został na realizację celów statutowych Stowarzyszenia. Głównym celem Kawiarnio-galerii jest jednak nie tyle zysk, ale także realizacja celów statutowych, m.in. poprzez upowszechnianie kultury i wychowanie (m.in. w Kawiarnio-galerii prezentowane są

prace fotograficzne i malarskie młodych artystów, odbywają się koncerty muzyki chrześcijańskiej, a także obowiązuje tam zakaz palenia).

VII. INFORMACJE O WYSOKOŚCI UZYSKANYCH PRZYCHODÓW

Źródło przychodu	Stosunek procentowy	Kwota
Darowizny od osób prywatnych	25 %	133.991,96
Dotacje od instytucji i władz samorządowych, państwowych	17 %	89.162,76
Zbiórki publiczne na cele charytatywne / działalność statutową	25 %	135.541,00
Przychody z prowadzonej działalności gospodarczej	32 %	173.163,37
Pozostałe przychody	1 %	3.967,17
Przychody łącznie	100 %	535.826,26

VIII. INFORMACJA I PONIESIONYCH KOSZTACH

Cel	Stosunek procentowy	Kwota
Realizacja celów statutowych	49 %	221.671,42
Administracja	17 %	78.470,10
Działalność gospodarcza	27 %	121.084,25
Pozostałe koszty	7 %	29.036,12
Koszty łącznie	100 %	450.261,89

IX. DANE DOTYCZĄCE ZATRUDNIENIA I WYNAGRODZEŃ

1. LICZBA OSÓB ZATRUDNIONYCH w roku 2005 wyniosła 10, w tym:

- 6 osób zatrudnionych w działalności gospodarczej
- 2 osoby do pracy administracyjnej
- 2 osoby na stanowisku koordynatora projektów

2. ŁĄCZNA KWOTA WYNAGRODZEŃ oraz ubezpieczeń społecznych wypłaconych przez stowarzyszenie wyniosła 66.535,27 zł, w tym kwotę 50.972,03 stanowiły wynagrodzenia, natomiast 15.563,24 zł to ubezpieczenia społeczne. Wynagrodzenia i ubezpieczenie społeczne osób zatrudnionych wyłącznie w działalności gospodarczej wyniosły 49.909,29 zł.

3. WYNAGRODZENIE ZARZĄDU Członkowie Zarządu, innych organów Stowarzyszenia a także osoba kierująca działalnością gospodarczą nie pobierają żadnego wynagrodzenia z racji wykonywanych funkcji, pracują społecznie.

4. WYDATKI NA WYNAGRODZENIA Z UMÓW ZLECENIA / UMÓW O DZIEŁO wyniosły 10.853,00 zł. Wszystkie umowy zostały zawarte w ramach przeprowadzenia zadań zleconych przez podmioty państwowe i samorządowe, realizujących określonych cele statutowe Stowarzyszenia.

X. POZOSTAŁE INFORMACJE

1. KWOTY ULOKOWANE NA RACHUNKACH BANKOWYCH SWM MŚ posiada dwa rachunki bankowe: w Deutsche Bank O/Kraków oraz w Banku BPH O/Kraków. Stan kont na dzień 31.12.2005 r. wynosił: 4.494,60zł (PLN) oraz \$81,46 (USD) w Deutsche Bank oraz 834,69zł (PLN) w Banku BPH.

2. ŚRODKI TRWAŁE Na środki trwałe Stowarzyszenia składa się nieruchomość położona w Mnikowie gmina Liszki, utworzona z działki o powierzchni 14a, samochód marki Volkswagen Golf oraz samochód marki Volkswagen Caddy. W roku 2005 stowarzyszenie zostało wyposażone w dwa dodatkowe zestawy komputerowe, obecnie jest w posiadaniu trzech takich zestawów. Budynek w Mnikowie wykorzystywany jest do realizacji celów statutowych Stowarzyszenia, a w szczególności do prowadzenia szkoleń wolontariuszy. Samochody oraz pozostałe środki trwałe użytkowane są do realizacji celów statutowych oraz administracji.

3. WARTOŚĆ AKTYWÓW Stowarzyszenia wynosi 77.019,40 zł, w tym 66.955,67 zł to aktywa trwałe, natomiast 10.063,73 zł stanowią aktywa obrotowe. Kapitał własny Stowarzyszenia wynosi 69.477,93 zł, natomiast zobowiązania wynoszą 7.541,47 zł. Wszystkie zobowiązania są zobowiązaniami krótkoterminowymi w okresie spłaty krótszym niż 1 rok i terminie zapłaty po 31.12.2005 r.

4. KONTROLA DZIAŁALNOŚCI W okresie sprawozdawczym (dn. 21.02.2005 r.) odbyła się kontrola organu nadzorującego działalność Stowarzyszenia, tj. Komisji Rewizyjnej, w składzie: Liliana Lewińska, Joanna Białoruska oraz Aleksandra Nieć. W wyniku przeprowadzonej kontroli Komisja Rewizyjna nie zauważyła znaczących braków i uchybień.

*Sprawozdanie merytoryczne zatwierdzone dn. 30.06.2006
przez Zarząd stowarzyszenia w składzie:*

*Prezes, Adam Parszywka
Wiceprezes, Piotr Ołędzki
Wiceprezes, Kama Bella
Sekretarz, Joanna Stożek*

Salezjański Wolontariat Misyjny - Młodzi Światu
30-305 Kraków, ul. Różana 5
(nazwa jednostki)

BILANS

na dzień 31.12.2005 r.

REGON: 357263639
(numer statystyczny)

Bilans sporządzony zgodnie z załącznikiem nr 1 do Ustawy o rachunkowości

Wiersz 1	AKTYWA 2	Stan na		Wiersz 1	PASYWA 2	Stan na	
		początek roku	koniec roku			początek roku	koniec roku
A	Aktywa trwałe	48 675,00	66 955,67	A	Kapitał (fundusz) własny	5 802,46	69 477,93
I	Wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00	I	Kapitał (fundusz) podstawowy	5 802,46	69 477,93
II	Rzeczowe aktywa trwałe	48 675,00	66 955,67	II	Należne wpłaty na kapitał podstawowy (wielkość ujemna)	0,00	0,00
III	Należności długoterminowe	0,00	0,00	III	Udziały (akcje) własne wielkość ujemna	0,00	0,00
IV	Inwestycje długoterminowe	0,00	0,00	IV	Kapitał (fundusz) zapasowy	33 856,48	33 856,48
V	Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00	V	Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny	0,00	0,00
B	Aktywa obrotowe	7 944,82	10 063,73	VI	Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe	0,00	0,00
I	Zapasy rzeczowych aktywów obrotowych	2 250,35	0,00	VII	Zysk (strata) z lat ubiegłych		-28 054,02
II	Należności krótkoterminowe	4 618,11	3 125,00	VIII	Zysk (strata) netto	-28 054,02	63 675,47
				IX	Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna)	0,00	0,00
				B	Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania	50 817,36	7 541,47
				I	Rezerwy na zobowiązania	0,00	0,00
III	Inwestycje krótkoterminowe	1 076,36	6 938,73	II	Zobowiązania długoterminowe	0,00	0,00
				III	Zobowiązania krótkoterminowe	50 817,36	7 541,47
C	Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00	IV	Rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
	Aktywa razem	56 619,82	77 019,40		Pasywa razem	56 619,82	77 019,40

14.03.2006 r.
Data sporządzenia

.....
Podpisy

Salezjański Wolontariat Misyjny - Młodzi Świata
30-305 Kraków, ul. Różana 5
(Nazwa jednostki)

REGON: 357263639
(Numer statystyczny)

**Rachunek zysków i strat
na dzień 31.12.2005 r.**

Rachunek zysków i strat wariant porównawczy zgodnie z zał. Nr 1 do Ustawy o rachunkowości

Pozycja	Wyszczególnienie	Kwota za rok poprzedni	Kwota za rok obrotowy
		3	4
1	2		
A.	Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi, w tym: - od jednostek powiązanych	239 445,54	176 663,37
I.	Przychody netto ze sprzedaży produktów	239 445,54	176 663,37
II.	zmniejszenie - wartość ujemna)		
III	Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostk	0,00	0,00
IV	Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	0,00	0,00
B.	Koszty działalności operacyjnej	325 661,02	450 261,89
I	Amortyzacja	3 825,00	5 074,50
II	Zużycie materiałów i energii	134 810,11	136 434,70
III	Usługi obce	121 718,42	223 135,37
IV	Podatki i opłaty, w tym: - podatek akcyzowy	469,32	1 081,83
V	Wynagrodzenia	53 224,47	61 825,03
VI	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia	10 210,79	15 563,24
VII	Pozostałe koszty rodzajowe	1 402,91	7 147,22
VIII	Wartość sprzedanych towarów i materiałów	0,00	0,00
C.	Zysk (strata) ze sprzedaży (A-B)	-86 215,48	-273 598,52
D.	Pozostałe przychody operacyjne	94 942,45	359 150,54
I	Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	0,00	0,00
II	Dotacje	89 342,19	223 154,72
III	Inne przychody operacyjne	5 600,26	135 995,82
1.	Przychody z działalności nieodpłatnej pożytku publiczneg	0,00	0,00
2.	Przychody z działalności odpłatnej pożytku publiczneg	0,00	0,00
3.	Inne przychody operacyjne	5 600,26	135 995,82
E	Pozostałe koszty operacyjne	36 686,50	15 207,40
I	Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	0,00	0,00
II	Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	0,00	0,00
III	Inne koszty operacyjne	36 686,50	15 207,40
1.	Koszty z działalności nieodpłatnej pożytku publiczneg	0,00	0,00
2.	Koszty z działalności odpłatnej pożytku publiczneg	0,00	0,00
3.	Inne koszty operacyjne	36 686,50	15 207,40
F	Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C+D-E)	-27 959,53	70 344,62
G	Przychody finansowe	6,00	12,35
I	Dywidendy i udziały w zyskach, w tym: - od jednostek powiązanych	0,00	0,00
II	Odsetki, w tym: - od jednostek powiązanych	6,00	12,35
III	Zysk ze zbycia inwestycji	0,00	0,00
IV	Aktualizacja wartości inwestycji	0,00	0,00
V	Inne	0,00	0,00
H	Koszty finansowe	100,49	6 681,50
I	Odsetki, w tym: - dla jednostek powiązanych	100,49	6 681,50
II	Strata ze zbycia inwestycji	0,00	0,00
III	Aktualizacja wartości inwestycji	0,00	0,00
IV	Inne	0,00	0,00
I.	Zysk (strata) z działalności gospodarczej (F+G-H)	-28 054,02	63 675,47
J.	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych (J.I.-J.II.)	0,00	0,00
I	Zyski nadzwyczajne	0,00	0,00
II	Straty nadzwyczajne	0,00	0,00
K	Zysk (strata) brutto (I±J)	-28 054,02	63 675,47
L	Podatek dochodowy	0,00	0,00
M	Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)	0,00	0,00
N	Zysk (strata) netto (K-L-M)	-28 054,02	63 675,47

Data sporządzenia:
14.03.2006 r.

Podpis